

## CEPSA CIRCULANTE

Fluidos universais para todos os tipos de lubrificação por circulação e/ou de perda total. Igualmente recomendado para a lubrificação de redutores, variadores de velocidade, rolamentos e compressores alternativos sem grandes exigências de serviço.

### HOMOLOGAÇÕES

DIN 51524 Parte 1 (HL) / ISO 6743-4 HL / DIN 51517 Parte 1 (CL)  
Graus ISO disponíveis: 150, 220, 320 e 460

## CEPSA CIRCULANTE 100

Óleo lubrificante de uso universal, tipo "R&O", concebido para sistemas de lubrificação por circulação e/ou de perda total. Igualmente recomendado para a lubrificação de redutores, variadores de velocidade, rolamentos e compressores alternativos sem grandes exigências de serviço. Pode-se utilizar em turbinas de vapor, de gás e hidráulicas que operem a temperaturas pouco exigentes.

### HOMOLOGAÇÕES

DIN 51524 Parte 1 (HL) / DIN 51517 (CL) / DIN 51515 Parte 1 (L-TD)

## CEPSA CIRCULANTE PM 150

Óleo circulante sem cinzas, especificamente desenvolvido para a indústria papelreira, para a lubrificação de rolamentos na parte húmida.

### HOMOLOGAÇÕES

DIN 51524 Parte 2 HLP/PARKER DENISON HF-0/AIST 224 / ISO 11158 HM/EATON Brochure  
03-401-2012/AGMA 9005-F16 AntiScuff / DIN 51517 Parte 3 CLP/FIVES CININNATI  
P-Specs MORGOL No-Twist Mill

## RESUMO DE PRODUTOS

LUBRIFICANTE	VIDA ÚTIL	INTERVALO DE TEMPERATURA	PROTEÇÃO DO EQUIPAMENTO
CEPSA CIRCULANTE	○○	○○	○○
CEPSA CIRCULANTE 500	○○○	○○○○	○○○
CEPSA CIRCULANTE PM	○○○	○○○○	○○○○
CEPSA HD TURBINAS *	○○○	○○○	○○○
CEPSA TURBINAS EP	○○○○	○○○○	○○○○
CEPSA TURBO OIL SYNT	○○○○○	○○○○○	○○○○○
CEPSA COMPRESSORES AR	○○	○○	○○○
CEPSA COMPRESSORES ARS	○○○○	○○○○	○○○○
CEPSA COMPRESSORES ES	○○○○	○○	○○○○
CEPSA COMPRESSORES LPG-9	○○○○○	○○○○○	○○○○○

 **CEPSA**  
O seu mundo, mais eficiente.

CEPSA PORTUGUESA PETRÓLEOS, S.A.

Avenida Columbano Bordalo Pinheiro,  
n.º 108 – 3.º 1070-067 Lisboa  
Tel.: 217 217 600 – Fax: 217 275 269  
www.cepsa.pt

Apoio ao Cliente  
apoiocliente.lubrificantes@cepsa.com  
Tel: 217 217 849 – Fax: 217 217 872

Os dados do presente catálogo têm um carácter meramente informativo e podem ser modificados sem aviso prévio. CAT/CEPSA/INDÚSTRIA/2018

LUBRIFICANTES DE

**TURBINAS, COMPRESSORES  
E CIRCULAÇÃO**

 **CEPSA**  
O seu mundo, mais eficiente.

## TURBINAS



### CEPSA TURBINAS EP

Óleo concebido para a lubrificação de turbinas de gás e de vapor equipadas com engrenagens. Igualmente recomendado para Centrais de Ciclo Combinado (turbina de gás e de vapor). Formulação pensada para utilização em equipamentos especialmente exigentes em matéria de limpeza, eliminação de água e de ar, e de extrema pressão.

#### HOMOLOGAÇÕES

ISO 6743-5 L TSA/TSE/TGA/TGB/TGE / DIN 51515 Parte II (L-TG) / ASTM D-4304, Tipo III / British Standard 489 (CIGRE) / MIL-L-17331-K / JIS K 2213 / CEGB Standard 207001 / AIST 120, 126 / FIVES CINCINNATI P-Specs / General Electric GEK (101941A, 107395A, 32568H, 46506E, 28143B) / ABB HTGD 90 117 V0001R 117 / ABB-Stal VTI 3200-3, 81 21 08 / MAN Turbo – TED 10000494596 / ALSTOM HTGD 90 117 (EP) / Siemens MAT 812106/07/08/09 / Mitsubishi Heavy Industries E00-87182 / Siemens TLV 901304/901305 (EP) / Solar ES 9-224Y Class II  
Graus ISO disponíveis: 32 e 46

### CEPSA HD TURBINAS

Óleo lubrificante para satisfazer as elevadas exigências de lubrificação das turbinas de vapor, gás ou hidráulicas. Óleos com grande capacidade de desaeração e antiespumante.

#### HOMOLOGAÇÕES

ISO 6743-5 L TSA/TGA/TGB / DIN 51515 Parte II (L-TG) / ASTM D-4304, Tipo I / British Standard 489 (CIGRE) / MIL-L-17672 D / JIS K 2213 / CEGB Standard 207001 / AIST 120, 126 / FIVES CINCINNATI P-Specs / General Electric GEK 107395A, 32568H, 46506E, 28143A) / ALSTOM HTGD 90 117 (não EP) / MAN Turbo – TED 10000494596 / Siemens MAT 812101/02 / Siemens TLV 901304/901305 (não EP) / Solar ES 9-224Y Class III  
Graus ISO disponíveis: 32, 46 e 68

### CEPSA TURBO OIL SYNT

Óleo formulado com bases sintéticas de natureza polioléster. Elevada capacidade lubrificante, alta estabilidade térmica, baixo ponto de fluidez, resistência à oxidação e elevado índice de viscosidade. Especialmente recomendado para turbinas industriais aeroderivadas. Tecnologia recomendada pelos principais fabricantes (Rolls Royce, Allison, General Electric, Centrax...)

#### HOMOLOGAÇÕES

MIL-PRF-23699-F Classe STD / Código OTAN O-156 / SAE AS5780 Classe SPC

## COMPRESSORES DE AR / GÁS



### CEPSA COMPRESORES AR

Lubrificante para compressores de uso universal, recomendado para a lubrificação de mecanismos de compressores alternativos e rotativos. As viscosidades ISO VG 46 e 68 são especialmente recomendadas para compressores rotativos, e a viscosidade ISO VG 100 para compressores alternativos.

#### HOMOLOGAÇÕES

DIN 51506 VCL e VDL  
Graus ISO disponíveis: 46, 68 e 100

### CEPSA COMPRESORES ES 100



Óleo 100% sintético, fabricado com base de Éster, especificamente recomendado para compressores de ar alternativos em aplicações industriais e marinhas. Especialmente recomendado para compressores de ar de alta pressão alternativos e bombas de vácuo.

#### HOMOLOGAÇÕES

DIN 51506 VDL ISO 6743/3 DAC & DAJ

### CEPSA COMPRESORES ARS

Lubrificante sintético de base de polialfaolefinas (PAO), para intervalos de substituição longos, em compressores de ar de palhetas rotativas, de parafuso e alternativas de pistões.

#### HOMOLOGAÇÕES

DIN 51506 VCL e VDL / ISO 6743/3 DAC & DAJ  
Graus ISO disponíveis: 46, 68 e 100

### CEPSA COMPRESORES LPG-9

Lubrificante sintético de base polialquilenglicol (PAG), desenvolvido para a lubrificação de compressores de gás com rolamentos e engrenagens que operem numa atmosfera de gás butano, propano, metano, etc.

#### HOMOLOGAÇÕES

SULZER BURCKHARDT A.G. em compressores tipo K LINDE A.G.

## COMPRESSORES FRIGORÍFICOS



### CEPSA BOREAL

Óleo nafténico concebido para utilização em compressores frigoríficos que empregam refrigerantes tradicionais, como amoníaco, anidrido carbónico, R12, R22, etc.

#### HOMOLOGAÇÕES

DIN51503 KAA/KC/KE  
Graus ISO disponíveis: 46 e 68

### CEPSA NORTHER HFC



Óleos sintéticos de base de poliolésteres sintetizados, para lubrificação de compressores frigoríficos que utilizam refrigerantes do tipo HFC.

#### HOMOLOGAÇÕES

ISO 6743/3: DRD / Cumpre os requisitos dos OEM (fabricantes): HOWDEN, FRASCOLD, AERZEN, BOCK, SABROE, MCQUAY, SULZER, etc.  
Graus ISO disponíveis: 32, 46 e 68

### CEPSA NORTHER AB 100



Óleo sintético de base alquilbenzeno, concebido para compressores de refrigeração que empregam refrigerantes do tipo HFC ou HCFC. Miscibilidade superior com refrigerantes como R12, R22 ou R502, especialmente quando estes fluidos refrigerantes apresentam problemas de miscibilidade com óleos minerais.

#### HOMOLOGAÇÕES

ISO 6743/3 DRE / Cumpre os requisitos dos OEM (fabricantes): BOCK, REFCOMP, APV, SABROE, YORK, BITZER

## CIRCULAÇÃO



### CEPSA CIRCULANTE 500

A série 500 é um gama de lubrificantes que foi especialmente desenvolvida para os sistemas de circulação das indústrias papelreira e siderúrgica. Na indústria papelreira, são indicados para a lubrificação de rolamentos e mecanismos da parte seca (ISO VG 220) e húmida (ISO VG150), e na indústria siderúrgica são especialmente indicados para a lubrificação de rolamentos Mesta e Morgoil, nos rolos impulsores dos trens de laminagem.

#### HOMOLOGAÇÕES

SMS SIEMAG / MORGOIL MESTA / DIN 51517 Parte 3 (CLP)  
Graus ISO disponíveis: 100, 150, 220, 460 e 680